

Vostro™ | A90

## Руководство по установке и краткий справочник

Данное руководство содержит общий обзор функций компьютера, его технические характеристики, а также инструкции по быстрой подготовке к работе, сведения о программном обеспечении и описание процедур поиска и устранения неполадок. Дополнительную информацию об операционной системе, устройствах и технологиях смотрите в *Руководстве по технологиям Dell* на веб-узле [support.dell.com](http://support.dell.com).

## Примечания, замечания и предупреждения



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Содержит важную информацию, которая помогает более эффективно работать с компьютером.



**ВНИМАНИЕ.** Указывает на опасность повреждения оборудования или потери данных и объясняет, как этого избежать.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Указывает на потенциальную опасность повреждения имущества, получения травм или угрозу для жизни.

### Предупреждение в отношении продукта компании Macrovision

В данном продукте используется технология защиты авторских прав, защищенная патентными формулами в рамках различных патентов США и прочими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащими Macrovision Corporation и иным владельцам прав.

Указанная технология защиты авторских прав может использоваться только с разрешения Macrovision Corporation и только в домашних условиях или иных условиях ограниченного просмотра, если Macrovision Corporation не дала иного разрешения. Инженерный анализ и дисассемблирование запрещаются.

---

Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без уведомления.

© 2008 Dell Inc. Все права защищены.

Воспроизведение этих материалов в любой форме без письменного разрешения Dell Inc. строго запрещается.

В данном тексте использованы следующие товарные знаки: *Dell*, логотип *DELL*, *Vostro*, *Wi-Fi Catcher* и *DellConnect* являются товарными знаками Dell Inc.; *Bluetooth* является охраняемым товарным знаком, принадлежащим Bluetooth SIG, Inc., и используется компанией Dell по лицензии; *Intel*, *Pentium*, *Core* и *Celeron* являются охраняемыми товарными знаками Intel Corporation в США и других странах; *Microsoft*, *Windows*, *Windows Vista* и логотип кнопки «Пуск» *Windows Vista* являются товарными знаками или охраняемыми товарными знаками Microsoft Corporation в США и (или) других странах.

В данном документе могут использоваться другие товарные знаки и торговые наименования для обозначения фирм, заявляющих на них права, или продукции таких фирм. Dell Inc. не претендует на права собственности в отношении каких-либо товарных знаков и торговых наименований, кроме своих собственных.

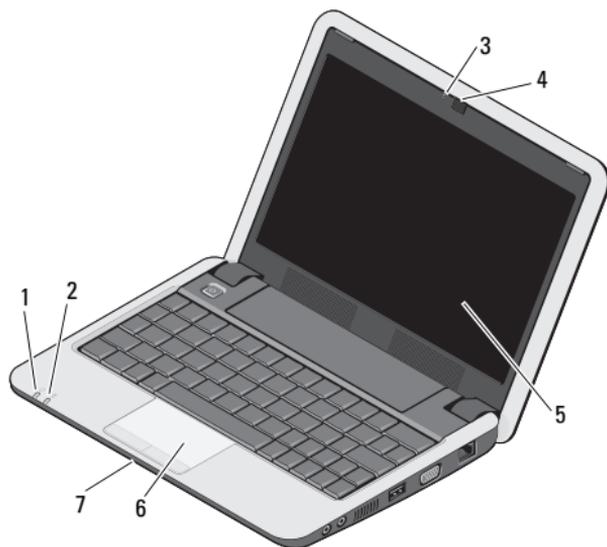
# Содержание

Сведения о компьютере . . . . .	5	Технические характеристики . . . . .	27
Вид спереди . . . . .	5	Советы по устранению неполадок . . . . .	35
Вид справа . . . . .	7	Использование средства устранения неполадок оборудования . . . . .	35
Вид слева . . . . .	10	Советы . . . . .	35
Извлечение аккумулятора . . . . .	12	Неполадки питания . . . . .	36
Быстрая настройка . . . . .	15	Неполадки памяти. . . . .	37
Подключение к Интернету . . . . .	19	Зависания и неполадки программного обеспечения. . . . .	38
Установка подключения к Интернету . . . . .	19	Служба технических обновлений компании Dell . . . . .	40
Перенос информации на новый компьютер . . . . .	21		

Утилита Dell Support . . . . .	40	<b>Источники информации . . . . .</b>	<b>53</b>
Dell Diagnostics . . . . .	41	<b>Получение справки . . . . .</b>	<b>57</b>
<b>Переустановка программного обеспечения . . . . .</b>	<b>45</b>	<b>Получение помощи . . . . .</b>	<b>57</b>
<b>Драйверы . . . . .</b>	<b>45</b>	Техническая поддержка и обслуживание клиентов . . . . .	58
Определение драйверов . . . . .	45	Онлайновые службы . . . . .	59
Переустановка драйверов и утилит . . . . .	45	Служба AutoTech . . . . .	60
<b>Восстановление операционной системы . . . . .</b>	<b>48</b>	Автоматическая система отслеживания заказов . . . . .	60
Использование функции восстановления системы Microsoft® Windows® . . . . .	49	<b>Проблемы с заказом . . . . .</b>	<b>60</b>
Использование диска Operating System (Операционная система) . . . . .	50	<b>Информация о продуктах . . . . .</b>	<b>61</b>
		<b>Прежде чем позвонить . . . . .</b>	<b>61</b>
		<b>Обращение в компанию Dell . . . . .</b>	<b>63</b>
		<b>Указатель . . . . .</b>	<b>65</b>

# Сведения о компьютере

## Вид спереди



- |   |   |   |                        |
|---|---|---|------------------------|
| 1 | индикатор питания                                 | 2 | индикатор аккумулятора |
| 3 | индикатор работы камеры                           | 4 | камера                 |
| 5 | дисплей   | 6 | сенсорная панель       |
| 7 | встроенный<br>одинарный<br>аналоговый<br>микрофон |   |                        |



Индикатор питания – загорается при включении компьютера.

Индикатор работает следующим образом.

При питании от адаптера переменного тока:

- Горит белым светом:
  - компьютер включен.
  - Компьютер выключен или находится в режиме гибернации, при этом осталось менее 90 % от заряда аккумулятора и аккумулятор заряжается.
- Мигает белым светом: компьютер находится в режиме ожидания.
- Не горит: компьютер выключен или находится в режиме гибернации, а аккумулятор заряжен в достаточной мере.

---

При питании от аккумулятора:

- Горит белым светом: компьютер включен.
- Мигает белым светом: компьютер находится в режиме ожидания.
- Не горит: компьютер выключен или находится в режиме гибернации.



Индикатор состояния аккумулятора – мигает желтым светом, указывая на низкий заряд аккумулятора. Подключите адаптер переменного тока, чтобы зарядить аккумулятор.

---

**ИНДИКАТОР РАБОТЫ КАМЕРЫ** — Указывает, когда камера включена или выключена.

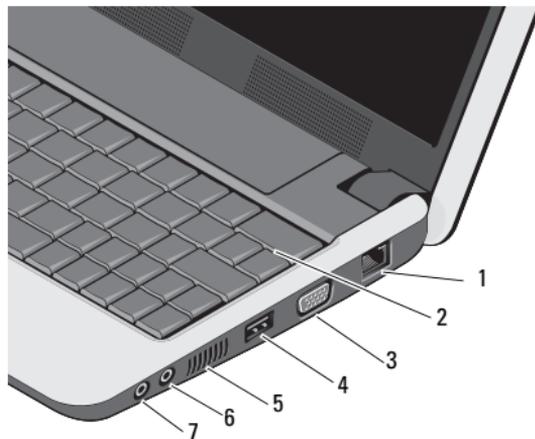
**КАМЕРА** — Встроенная камера для оцифровки видеоизображения, проведения конференций и чатов.

**ДИСПЛЕЙ** — Дополнительную информацию о дисплее смотрите в *Руководстве по технологиям Dell*.

**СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ** — Выполняет функции мыши.

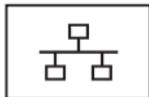
**ВСТРОЕННЫЙ ОДИНАРНЫЙ АНАЛОГОВЫЙ МИКРОФОН** — Используется для участия в чатах и для записи речи.

## Вид справа



- |   |                                |   |                               |
|---|--------------------------------|---|-------------------------------|
| 1 | сетевой разъем                 | 2 | клавиатура                    |
| 3 | разъем VGA                     | 4 | разъем USB                    |
| 5 | вентиляционные отверстия       | 6 | разъем аудиовхода / микрофона |
| 7 | разъем аудиовыхода / наушников |   |                               |

## СЕТЕВОЙ РАЗЪЕМ (RJ-45)



Служит для подключения компьютера к сети. Два индикатора рядом с разъемом показывают состояние и активность проводного сетевого подключения.

**КЛАВИАТУРА** — Дополнительную информацию о клавиатуре смотрите в *Руководстве по технологиям Dell*. Клавиши управления громкостью и беспроводными устройствами также расположены на клавиатуре.



Нажмите клавиши <Fn><2>, чтобы включить или отключить беспроводные устройства



Нажмите клавиши <Fn><3>, чтобы просмотреть сведения о состоянии аккумулятора, емкости аккумулятора и получить советы по использованию аккумуляторами



Нажмите клавиши <Fn><4>, чтобы отключить звук



Нажмите клавиши <Fn><5>, чтобы уменьшить громкость



Нажмите клавиши <Fn><6>, чтобы увеличить громкость

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЕСПРОВОДНЫХ УСТРОЙСТВ** — Чтобы включить или отключить беспроводные устройства, нажмите сочетание клавиш управления беспроводными устройствами (<Fn><2>) на клавиатуре. На экране появится подтверждение сделанного вами выбора. Это сочетание клавиш позволяет быстро отключить все беспроводные радиоустройства (Bluetooth и WiFi), например, когда вас попросят отключить все беспроводные радиоустройства на борту самолета.

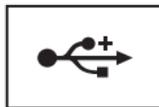
При однократном нажатии на клавиши <Fn><2> все радиоустройства отключаются, а при повторном нажатии этого сочетания клавиш каждое радиоустройство возвращается в то состояние, в котором оно находилось до первого нажатия этих клавиш.

## РАЗЪЕМ VGA



Служит для подключения видеоустройств, например монитора.

## РАЗЪЕМ USB



Служит для подключения устройств USB, например мыши, клавиатуры или принтера.

## ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ —

Компьютер создает поток воздуха, проходящий через вентиляционные отверстия и предотвращающий перегрев компьютера.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не закрывайте вентиляционные отверстия, не вставляйте в них посторонние предметы и следите, чтобы в них не накапливалась пыль. Не держите работающий компьютер Dell™ в местах с плохой вентиляцией, например в закрытом портфеле. Недостаточная вентиляция может привести к повреждению компьютера или пожару.

#### АУДИОРАЗЪЕМЫ

---

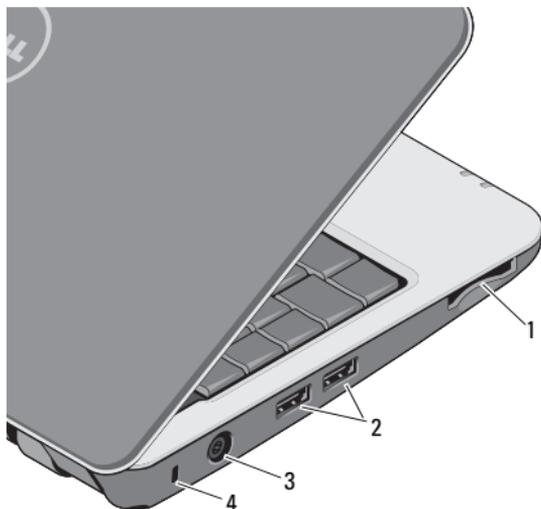
Разъем  служит для подключения наушников.

---

Разъем  служит для подключения микрофона.

---

#### Вид слева



- |   |   |   |                         |
|---|---|---|-------------------------|
| 1 | слот для устройства чтения мультимедийных карт типа «3 в 1» | 2 | разъемы USB (2)         |
| 3 | разъем адаптера переменного тока                            | 4 | гнездо защитного кабеля |

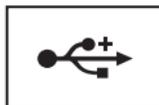
**УСТРОЙСТВО ЧТЕНИЯ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ КАРТ ТИПА «3 В 1»** — Позволяет быстро и легко обмениваться цифровыми фотографиями, музыкой, видеофайлами и документами, сохраненными на следующих картах памяти:

- Secure Digital (SD)
- Secure Digital High Capacity (SDHC)
- Multi Media Card (MMC)
- Memory Stick



**ПРИМЕЧАНИЕ.** В новом компьютере в слоте для мультимедийных карт установлена пластмассовая заглушка. Заглушки защищают неиспользуемые слоты от пыли и прочих загрязнений. Сохраните заглушку, чтобы использовать ее, когда мультимедийная карта не установлена в слот. Заглушки от других компьютеров могут не подойти к вашему компьютеру.

## РАЗЪЕМЫ USB



Служат для подключения устройств USB, например мыши, клавиатуры или принтера.

## РАЗЪЕМ АДАПТЕРА ПЕРЕМЕННОГО ТОКА —

Служит для подключения к компьютеру адаптера переменного тока. Адаптер преобразует напряжение переменного тока в напряжение постоянного тока, необходимое для питания компьютера. Адаптер переменного тока можно подключать как к включенному, так и к выключенному компьютеру.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Адаптер переменного тока можно подключить к электросети в любой стране мира. Однако, в разных странах используются разные разъемы электропитания и сетевые фильтры. Использование несовместимого кабеля, а также неправильное подключение

кабеля к сетевому фильтру или электросети может привести к повреждению оборудования или пожару.



**ВНИМАНИЕ.** При отсоединении кабеля адаптера переменного тока от компьютера возьмитесь за разъем, а не за сам кабель, и потяните его с усилием, но осторожно, чтобы не повредить кабель.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Надежно подсоедините кабель питания к адаптеру и убедитесь, что горит индикатор.

**ГНЕЗДО ЗАЩИТНОГО КАБЕЛЯ** — Позволяет прикрепить к компьютеру имеющееся в продаже устройство защиты от кражи.

## Извлечение аккумулятора



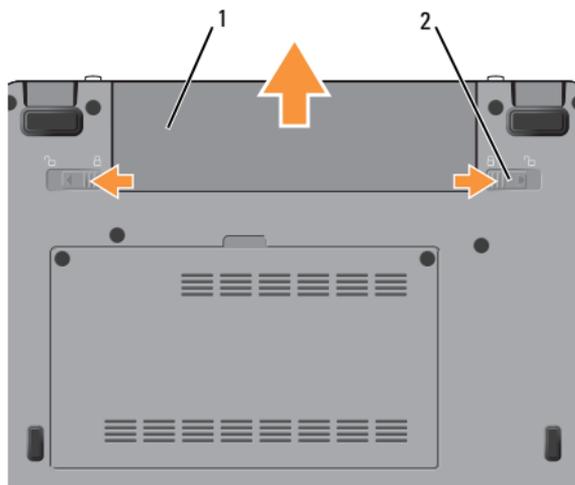
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните инструкции по технике безопасности, прилагаемые к компьютеру.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Использование несовместимого аккумулятора может повысить риск пожара или взрыва. Заменяйте аккумулятор только на совместимый аккумулятор, приобретенный в торговой сети компании Dell. Такие аккумуляторы специально разработаны для использования в компьютерах Dell™. Не устанавливайте в свой компьютер аккумулятор другого компьютера.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед извлечением или обратной установкой аккумулятора выключите компьютер, отсоедините адаптер переменного тока от электросети и компьютера, отсоедините модем от телефонной розетки и компьютера, а также отсоедините от компьютера все другие внешние кабели.



- 1 аккумулятор      2 защелка отсека аккумулятора (2)

Чтобы извлечь аккумулятор, выполните следующее.

- 1 Выключите компьютер.
- 2 Сдвиньте две защелки отсека аккумулятора в положение «открыто».
- 3 Выдвиньте аккумулятор наружу.

Для повторной установки аккумулятора задвиньте его в отсек до щелчка.



## Быстрая настройка



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед началом работы с внутренними компонентами компьютера прочитайте инструкции по технике безопасности, прилагаемые к компьютеру. Дополнительные сведения о передовой практике в области техники безопасности смотрите на начальной странице раздела Regulatory Compliance (Соответствие стандартам), расположенной по адресу [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не закрывайте вентиляционные отверстия, не вставляйте в них посторонние предметы и следите, чтобы в них не накапливалась пыль. Не держите работающий компьютер в местах с недостаточной вентиляцией (например, в закрытом кейсе). Это может повредить компьютер или привести к пожару.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Адаптер переменного тока можно подключить к электросети в любой стране мира. Однако, в разных странах используются разные разъемы электропитания и сетевые фильтры. Использование несовместимого кабеля, а также неправильное подключение кабеля к сетевому фильтру или электросети может привести к повреждению оборудования или пожару.

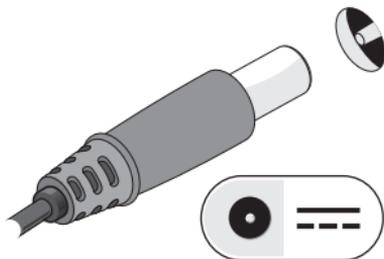


**ВНИМАНИЕ.** При отсоединении кабеля адаптера переменного тока от компьютера возьмитесь за разъем кабеля адаптера, а не за сам кабель, и извлеките его уверенно, но осторожно, чтобы не повредить кабель. Во избежание повреждения кабеля адаптера при сматывании учитывайте угол, под которым кабель подсоединен к разъему.

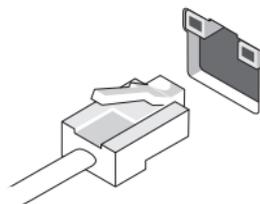


**ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые устройства могут не входить в комплект поставки, если вы их не заказали.

- 1 Подсоедините адаптер переменного тока к соответствующему разъему на компьютере и к электросети.



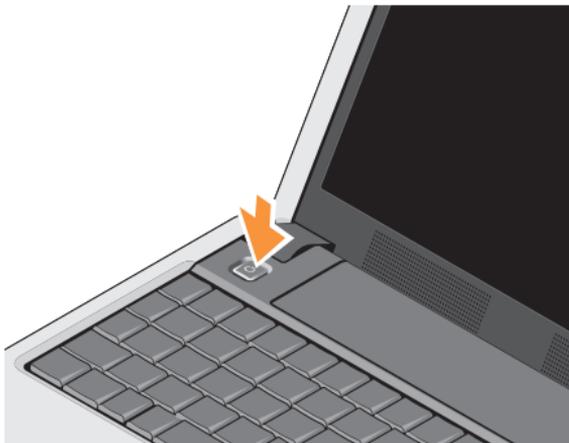
- 2 Подсоедините сетевой кабель.



- 3 Подключите устройства USB, например мышь или клавиатуру.

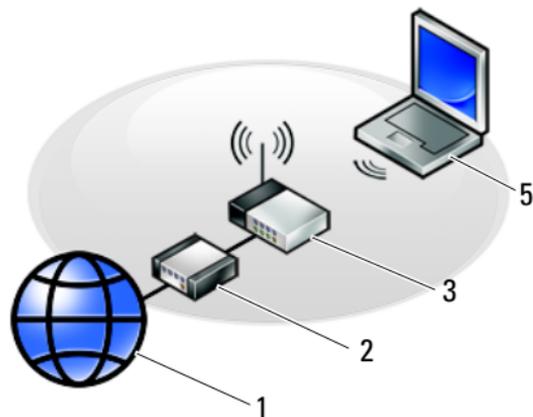
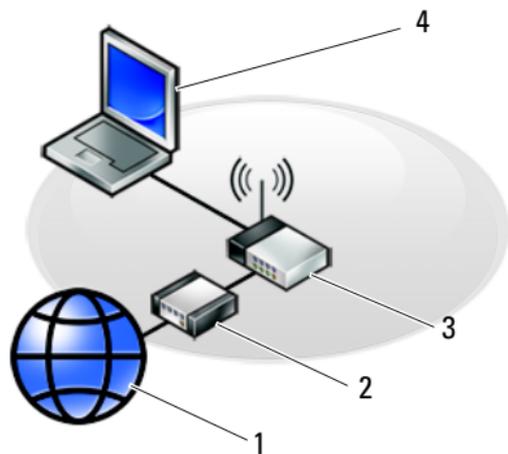


- 4 Откройте крышку дисплея и нажмите кнопку питания, чтобы включить компьютер.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Рекомендуется включить и выключить компьютер по крайней мере один раз перед установкой любых плат или подключением компьютера к стыковочному устройству или другому внешнему устройству, например принтеру.

- 5 Подключитесь к Интернету. Дополнительную информацию смотрите в разделе «Подключение к Интернету» на стр. 19.



- 1 услуги доступа в Интернет
- 3 беспроводной маршрутизатор
- 5 переносной компьютер с беспроводным подключением

- 2 кабельный модем или DSL-модем
- 4 переносной компьютер с проводным подключением

## Подключение к Интернету



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Поставщики услуг Интернета и их предложения могут отличаться в разных странах.

Для подключения к Интернету вам понадобятся модем или сетевое подключение и поставщик услуг Интернета. Если используется коммутируемое подключение, подсоедините телефонный кабель к разъему модема компьютера и телефонной розетке, прежде чем приступить к настройке подключения к Интернету. Если используется подключение через DSL-модем или кабельный/спутниковый модем, обратитесь за инструкциями по установке к поставщику услуг Интернета или оператору сети сотовой связи.

## Установка подключения к Интернету



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Инструкции, приведенные в данном разделе, применимы только к компьютерам под управлением Windows XP.

Чтобы установить подключение к Интернету с помощью ярлыка на рабочем столе, предоставленного поставщиком услуг Интернета, выполните следующее.

- 1 Сохраните и закройте все открытые файлы и выйдите из всех программ.
- 2 Дважды щелкните значок поставщика услуг Интернета на рабочем столе Microsoft® Windows®.
- 3 Для завершения установки следуйте инструкциям на экране.

Если на рабочем столе нет значка поставщика услуг Интернета или требуется установить подключение к Интернету через другого поставщика услуг Интернета, выполните шаги, указанные ниже в соответствующем разделе.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если установить подключение к Интернету не удастся, смотрите *Руководство по технологиям Dell*. Если ранее подключение выполнялось успешно, возможно, у поставщика услуг Интернета произошел сбой

в обслуживании пользователей.

Свяжитесь с поставщиком услуг Интернета и узнайте о состоянии услуг, или попробуйте подключиться позже.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Подготовьте информацию поставщика услуг Интернета. Если у вас нет поставщика услуг Интернета, воспользуйтесь мастером Подключение к Интернету.

### Microsoft® Windows® XP

- 1 Сохраните и закройте все открытые файлы и выйдите из всех программ.
- 2 Нажмите Пуск → Internet Explorer → Подключить к Интернету.
- 3 В следующем окне выберите нужный вариант.
  - Если у вас нет поставщика услуг Интернета, выберите **Выбрать из списка поставщиков услуг Интернета.**
  - Если вы уже получили информацию по установке от своего поставщика услуг Интернета, но не получили установочный компакт-диск, выберите **Установить подключение вручную.**
  - Если у вас есть установочный компакт-диск, выберите **Использовать компакт-диск поставщика услуг Интернета.**
- 4 Нажмите кнопку **Далее.**

Если вы выбрали вариант **Установить подключение вручную** на шаг 3, перейдите к шаг 5. В противном случае следуйте инструкциям на экране, чтобы закончить установку.
- 5 Выберите нужный вариант в разделе **Каким образом подключиться к Интернету?** и нажмите кнопку **Далее.**



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если неизвестно, какой тип соединения выбрать, обратитесь к своему поставщику услуг Интернета.

- 6 Для завершения установки используйте информацию, предоставленную поставщиком услуг Интернета.

## Перенос информации на новый компьютер

Операционная система Windows XP включает в себя мастер переноса файлов и параметров для переноса данных с исходного компьютера на новый компьютер.

Данные переносятся на новый компьютер по сети или по соединению компьютеров через последовательный порт; можно также сохранить их на съемном носителе, например на записываемом компакт-диске, для последующего переноса на новый компьютер.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Кроме того, можно перенести информацию со старого на новый компьютер, подключив последовательный кабель непосредственно к портам ввода-вывода обоих компьютеров. Инструкции по прямому соединению двух компьютеров с помощью кабеля смотрите в статье №305621 справочной базы знаний Microsoft Knowledge Base под названием *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Как установить прямое соединение двух компьютеров с помощью кабеля в системе Windows XP). Эта информация может быть недоступна в некоторых странах.

Чтобы перенести данные на новый компьютер, требуется запустить мастер переноса файлов и параметров.

## Запуск мастера переноса файлов и параметров с диска Operating System (Операционная система)



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для выполнения этой процедуры требуется диск *Operating System* (Операционная система). Этот диск является дополнительным и может не поставляться с некоторыми компьютерами.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** В компьютере может (но не обязательно) иметься оптический дисковод. Используйте внешний оптический дисковод или любое внешнее запоминающее устройство для выполнения процедур, связанных с дисками.

Чтобы подготовить новый компьютер к передаче файлов, выполните следующее.

- 1 Запустите мастер переноса файлов и параметров, нажав **Пуск**→ **Все программы**→ **Стандартные**→ **Служебные**→ **Мастер переноса файлов и параметров**.
- 2 При появлении экрана приветствия мастера переноса файлов и параметров нажмите кнопку **Далее**.
- 3 На экране **Это какой компьютер?** выберите **Новый компьютер**→ **Далее**.
- 4 На экране **У вас есть компакт-диск с Windows XP?** выберите **Запустить мастер переноса файлов и параметров с компакт-диска Windows XP**→ **Далее**.
- 5 При появлении экрана **Теперь перейдите к вашему исходному компьютеру** перейдите к старому или исходному компьютеру. Пока не *нажимайте* кнопку **Далее**.

Чтобы скопировать данные с исходного компьютера, выполните следующее.

- 1 Вставьте в исходный компьютер диск *Windows XP Operating System* (Операционная система Windows XP).
- 2 На экране **Вас приветствует Microsoft Windows XP** щелкните **Выполнение иных задач**.
- 3 В группе **Выберите нужное действие** щелкните **Перенос файлов и параметров настройки** → **Далее**.
- 4 На экране **Это какой компьютер?** выберите **Исходный компьютер** → **Далее**.
- 5 На экране **Выберите способ переноса** выберите нужный способ.
- 6 На экране **Что необходимо перенести?** выберите элементы, которые требуется перенести, и нажмите кнопку **Далее**.
- 7 По завершении копирования информации появится экран **Завершение этапа сбора необходимых данных**.
- 8 Нажмите кнопку **Готово**.

Чтобы перенести данные на новый компьютер, выполните следующее.

- 1 На экране **Теперь перейдите к вашему исходному компьютеру на новом компьютере** нажмите кнопку **Далее**.
- 2 На экране **Где находятся файлы и параметры настройки?** выберите способ переноса файлов и параметров и нажмите кнопку **Далее**.
- 3 Мастер перенесет собранные файлы и параметры на новый компьютер.
- 4 На экране **Завершено** нажмите кнопку **Готово** и перезагрузите новый компьютер.

## Запуск мастера переноса файлов и параметров с диска *Operating System* (Операционная система)



**ПРИМЕЧАНИЕ.** В компьютере может (но не обязательно) иметься оптический дисковод. Используйте внешний оптический дисковод или любое внешнее запоминающее устройство для выполнения процедур, связанных с дисками.

Для запуска мастера переноса файлов и параметров без диска *Operating System* (Операционная система) необходимо создать диск мастера переноса, с помощью которого можно будет записать резервный файл образа на съемном носителе.

Чтобы создать диск мастера переноса, воспользуйтесь новым компьютером с операционной системой Windows XP и выполните следующие действия.

- 1 Запустите мастер переноса файлов и параметров, нажав **Пуск**→ **Все программы**→ **Стандартные**→ **Служебные**→ **Мастер переноса файлов и параметров**.
- 2 При появлении экрана приветствия мастера переноса файлов и параметров нажмите кнопку **Далее**.
- 3 На экране **Это какой компьютер?** выберите **Новый компьютер**→ **Далее**.
- 4 На экране **У вас есть компакт-диск с Windows XP?** выберите **Создать дискету мастера переноса в следующем дисководе**→ **Далее**.
- 5 Вставьте съемный носитель, например записываемый компакт-диск, и нажмите кнопку **ОК**.
- 6 Когда дискета будет создана и появится сообщение **Теперь перейдите к вашему исходному компьютеру, не нажимайте кнопку Далее**.
- 7 Перейдите к исходному компьютеру.

Чтобы скопировать данные с исходного компьютера, выполните следующее.

- 1 Вставьте диск мастера в исходный компьютер и нажмите **Пуск**→ **Выполнить**.
- 2 В поле **Открыть окна Запуск программы** укажите путь к файлу **fastwiz** (на соответствующем съемном носителе) и нажмите **ОК**.
- 3 На экране приветствия мастера переноса файлов и параметров нажмите кнопку **Далее**.
- 4 На экране **Это какой компьютер?** выберите **Исходный компьютер**→ **Далее**.
- 5 На экране **Выберите способ переноса** выберите нужный способ.
- 6 На экране **Что необходимо перенести?** выберите элементы, которые требуется перенести, и нажмите кнопку **Далее**.
- 7 По завершении копирования информации появится экран **Завершение этапа сбора необходимых данных**.
- 8 Нажмите кнопку **Готово**.

Чтобы перенести данные на новый компьютер, выполните следующее.

- 1 На экране **Теперь перейдите к вашему исходному компьютеру на новом компьютере** нажмите кнопку **Далее**.
- 2 На экране **Где находятся файлы и параметры настройки?** выберите способ переноса файлов и параметров и нажмите кнопку **Далее**. Следуйте инструкциям на экране.
- 3 Мастер прочитает собранные файлы и параметры установки и применит их на новом компьютере.
- 4 После переноса всех файлов и параметров настройки появится экран **Завершено**.
- 5 Нажмите кнопку **Готово** и перезагрузите новый компьютер.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Дополнительную информацию по данной процедуре смотрите на веб-узле [support.dell.com](http://support.dell.com) в документе №154781 (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?* (Различные способы переноса файлов со старого компьютера на новый компьютер Dell™ с помощью операционной системы Microsoft® Windows® XP)).



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Этот документ в справочной базе данных Dell™ Knowledge Base может быть недоступен в некоторых странах.

## Технические характеристики



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Предложения в разных регионах могут отличаться. Для просмотра дополнительной информации о конфигурации компьютера нажмите **Пуск** → **Справка и поддержка** и выберите нужный пункт для просмотра информации о компьютере.

---

### Процессор

---

Тип процессора Intel® Atom™ N270

Кэш второго уровня (L2) 512 КБ

Частота внешней шины 533 МГц

---

### Информация о компьютере

---

Набор микросхем системы	Intel 945GSE
Разрядность шины данных	64-разрядная
Разрядность шины DRAM	Одноканальные 64-разрядные шины
Разрядность адресной шины процессора	32-разрядная
Память Flash EPROM	1 МБ
Шина PCI	32-разрядная

---

**Память**

---

Разъемы для модулей памяти	Одно доступное изнутри гнездо SODIMM
Емкость модулей памяти	1 ГБ
Тип оперативной памяти	533/667/800 МГц DDR2 SODIMM

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Инструкции по модернизации памяти смотрите в *Руководстве по обслуживанию* на веб-узле технической поддержки компании Dell по адресу [support.dell.com](http://support.dell.com).

---

**Внутреннее запоминающее устройство**

---

Тип	SSD (твердотельный диск) (MLC)
Емкость	8 ГБ

---

**Порты и разъемы**

---

Звук	Встроенный аналоговый микрофон, разъем для микрофона, один стереоразъем для наушников/динамиков
Сетевой адаптер	Порт RJ-45
USB	Три 4-контактных разъема, совместимых со стандартом USB 2.0
Видео	15-контактное гнездо

---

**Связь**

---

Тип модема	Внешний модем V.92 56K USB
Интерфейс модема	Универсальная последовательная шина (USB)

<b>Связь (продолжение)</b>	
Сетевой адаптер	10/100 Ethernet LAN на системной плате
Беспроводная связь	Встроенная плата WLAN (мини-плата) с WiFi bg, беспроводной технологией Bluetooth®
<b>Видео</b>	
Видеоадаптер	Intel 945GSE UMA
Видеопамять	8 МБ системной памяти
Интерфейс ЖК-дисплея	LVDS
<b>Звук</b>	
Тип аудиосистемы	Двухканальный аудиокодек высокого разрешения
Звуковой контроллер	Realtek ALC268

<b>Звук (продолжение)</b>	
Преобразование стереосигнала	24 бит (АЦП и ЦАП)
Внутренний интерфейс	Intel High-Definition Audio
Внешний интерфейс	Встроенный аналоговый микрофон, входной разъем для микрофона, стереоразъем для наушников/динамиков
Динамик	Два динамика сопротивлением по 4 Ом
Усилитель внутреннего динамика	0,5 Вт на канал сопротивлением 4 Ом
Регулировка уровня звука	Меню программ

---

### Дисплей

---

Тип (TrueLife)	8,9" WSVGA
Размеры:	
Высота	129,55 мм
Ширина	213,36 мм
Максимальное разрешение	1024 x 600
Частота обновления	60 Гц
Угол открытой крышки дисплея	От 0° (в закрытом положении) до 135°
Углы просмотра:	
По горизонтали	Не менее +/-40° (светодиоды)
По вертикали	Не менее +15°/-30° (светодиоды)
Шаг зерна	0,2235 мм

---

### Дисплей (продолжение)

---

Органы управления	Яркость можно регулировать с помощью клавиш быстрого выбора команд (дополнительную информацию смотрите в <i>Руководстве по технологиям Dell</i> )
-------------------	---

---

### Клавиатура

---

Количество клавиш	61 (США и Канада); 66 (Европа); 68 (Япония); 62 (Корея)
-------------------	---

---

### Сенсорная панель

---

Разрешение по осям X/Y (режим графики таблиц)	240 символов на дюйм
---	----------------------

**Сенсорная панель (продолжение)**

<b>Размер</b>	
Ширина	62 мм: область активной чувствительности
Высота	32,5 мм: прямоугольник

**Камера**

Количество пикселей	0,3 мегапикселей
Разрешение видеоизображения	640 x 480 при 30 кадрах в секунду
Угол просмотра по диагонали	66°

**Аккумулятор**

Тип	4-элементный литий-ионный
Глубина	58,23 мм

**Аккумулятор (продолжение)**

Высота	21,5 мм
Ширина	140,6 мм
Масса	0,23 кг
Напряжение	14,8 В постоянного тока
Время подзарядки (приблизительно):	4 часа (если компьютер выключен)
Время работы	Время работы аккумулятора зависит от условий эксплуатации и может быть значительно меньше при определенных условиях повышенного энергопотребления. Дополнительную информацию смотрите в <i>Руководстве по технологиям Dell</i> .
Срок службы (приблизительно)	300 циклов разрядки/зарядки

---

**Аккумулятор (продолжение)**

---

**Диапазон температур:**

Для работы	От 0 °С до 35 °С
Для хранения	От -40 °С до 65 °С

Батарейка типа «таблетка»	CR-2032
------------------------------	---------

---

**Адаптер переменного тока**

---

Входное напряжение	100–240 В переменного тока
Входной ток (максимальный)	1,0 А
Входная частота	50–60 Гц
Выходной ток	1,58 А (максимальный)
Выходная мощность	30 Вт
Номинальное выходное напряжение	19,5 +/-1,0 В постоянного тока

---

**Адаптер переменного тока (продолжение)**

---

**Размеры:**

<b>30 Вт (APD):</b>	
Высота	59,2 мм
Ширина	34,0 мм
Глубина	85,0 мм
Масса (с кабелями)	0,15 кг
<b>30 Вт (ESP):</b>	
Высота	57,0 мм
Ширина	40,0 мм
Глубина	80,0 мм
Масса (с кабелями)	0,18 кг

**Адаптер переменного тока (продолжение)**

30 Вт (PI):

Высота	70,0 мм
Ширина	36,0 мм
Глубина	78,0 мм
Масса (с кабелями)	0,156 кг

**Физические характеристики**

Высота	От 27,2 мм до 31,7 мм
Ширина	232 мм
Глубина	172 мм
Масса (с 4-элементным аккумулятором):	
В минимальной конфигурации может быть менее	1,07 кг

**Условия эксплуатации компьютера**

Диапазон температур:

Для работы	От 0 °С до 35 °С
Для хранения	От -40 °С до 65 °С

Относительная влажность (макс.):

Для работы	От 10 % до 90 % (без конденсации)
Для хранения	От 5 % до 95 % (без конденсации)

Максимальная вибрация (рассчитано исходя из случайного набора вибрационных частот, имитирующих работу пользователя):

Для работы	0,66 GRMS
Для хранения	1,3 GRMS

---

**Условия эксплуатации компьютера**

---

Максимальная ударная нагрузка (измерена при припаркованных головках твердотельного диска и полусинусоиде длиной 2 мс):

Для работы                    110 G

Для хранения                163 G

Высота над уровнем моря (макс.):

Для работы                    От -15,2 м до 3048 м

Для хранения                От -15,2 м до 10 668 м

Уровень защиты от            G2 или ниже, как  
загрязняющих                установлено  
веществ, находящихся        стандартом  
в воздухе                        ISA-S71.04-1985

## Советы по устранению неполадок



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Обязательно отключайте компьютер от электросети, прежде чем открывать крышку.

### Использование средства устранения неполадок оборудования

Чтобы запустить средство устранения неполадок, выполните следующие действия.

- 1 Нажмите **Пуск** → **Справка и поддержка**.
- 2 Введите в поле поиска **устранение неполадок оборудования** и нажмите клавишу **<Enter>**, чтобы запустить поиск.
- 3 В разделе **Устранение проблемы** нажмите **Устранение неполадок оборудования**.
- 4 В списке **Устранение неполадок оборудования** выберите пункт, точнее всего описывающий неполадку, и нажмите кнопку **Далее**, чтобы выполнить шаги по поиску и устранению неполадки.

### Советы

- Если не работает какое-либо устройство, проверьте правильность его подключения.
- Если перед возникновением неполадки был добавлен или удален какой-либо компонент, проанализируйте процесс установки и убедитесь, что компонент установлен правильно.
- Если на экран выводится сообщение об ошибке, запишите текст сообщения. Это сообщение может помочь специалистам службы технической поддержки диагностировать и устранить неполадку (или неполадки).
- Если сообщение об ошибке выводится на экран при работе в какой-либо программе, смотрите документацию по этой программе.

## Неполадки питания



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед началом работы с внутренними компонентами компьютера прочитайте инструкции по технике безопасности, прилагаемые к компьютеру. Дополнительные сведения о передовой практике в области техники безопасности смотрите на веб-странице [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

### Если индикатор питания не горит —

Компьютер выключен или не получает питание.

- Повторно подсоедините кабель питания к разъему питания на задней панели компьютера и к электросети.
- Чтобы определить, нормально ли включается компьютер, необходимо подключить его к электросети напрямую, без использования сетевых фильтров, удлинительных кабелей питания и других устройств защиты питания.

- Убедитесь, что все используемые сетевые фильтры подключены к электросети и включены.
- Убедитесь, что электрическая розетка исправна, проверив ее при помощи другого устройства, например светильника.
- Убедитесь, что основной кабель питания и кабель передней панели надежно подсоединены к системной плате.

### Если индикатор питания горит белым светом, а компьютер не реагирует на действия пользователя —

Возможно, дисплей не реагирует на запросы. Нажмите кнопку питания и не отпускайте ее, пока компьютер не выключится, а затем включите его снова. Если устранить неполадку не удастся, смотрите *Руководство по технологиям Dell* на компьютере или на веб-узле технической поддержки компании Dell по адресу [support.dell.com](http://support.dell.com).

**Если индикатор питания мигает белым светом** — Компьютер находится в ждущем режиме. Для возобновления нормальной работы нажмите любую клавишу на клавиатуре, переместите мышь или нажмите кнопку питания.

**УСТРАНИТЕ ПОМЕХИ** — Возможными источниками помех являются:

- удлинительные кабели питания, клавиатуры и мыши
- подключение слишком большого количества устройств к одному сетевому фильтру
- подключение нескольких сетевых фильтров к одной электрической розетке

## Неполадки памяти



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед началом работы с внутренними компонентами компьютера прочитайте инструкции по технике безопасности, прилагаемые к компьютеру. Дополнительные сведения о передовой практике в области техники безопасности смотрите на веб-странице [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

## Если выдается сообщение о недостаточной памяти

- Сохраните и закройте все открытые файлы и закройте все неиспользуемые программы, и посмотрите, помогло ли это решить проблему.
- Проверьте минимальные требования к памяти в документации по программе. При необходимости установите дополнительные модули памяти.
- Переустановите модули памяти, обеспечив таким образом правильный обмен данными между компьютером и модулем памяти.
- Запустите диагностическую программу Dell Diagnostics (смотрите раздел «Dell Diagnostics» на стр. 41).

## Если возникают другие проблемы с памятью —

- Переустановите модули памяти, обеспечив таким образом правильный обмен данными между компьютером и модулем памяти.
- Обязательно соблюдайте указания по установке модулей памяти.
- Убедитесь, что используемые модули памяти поддерживаются данным компьютером. Дополнительную информацию о поддерживаемых типах памяти смотрите в разделе «Технические характеристики» на стр. 27.
- Запустите диагностическую программу Dell Diagnostics (смотрите раздел «Dell Diagnostics» на стр. 41).

## Зависания и неполадки программного обеспечения



**ПРИМЕЧАНИЕ.** В этом документе описаны процедуры для вида Windows по умолчанию. Они могут не действовать, если на компьютере Dell выбран классический вид Windows.

## Компьютер не запускается

**УБЕДИТЕСЬ, ЧТО КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ НАДЕЖНО ПОДСОЕДИНЕН К КОМПЬЮТЕРУ И ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ.**

## Программа не отвечает на запросы

### ЗАВЕРШИТЕ РАБОТУ ПРОГРАММЫ —

- 1 Нажмите одновременно клавиши <Ctrl><Shift><Esc>, чтобы открыть Диспетчер задач, и откройте вкладку Приложения.
- 2 Выберите программу, которая не отвечает на запросы, и нажмите кнопку **Завершить задачу**.

## Неоднократное аварийное завершение программы



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Инструкции по установке программного обеспечения обычно содержатся в соответствующей документации или на прилагаемом гибком диске, компакт-диске или диске DVD.

**ПРОЧИТАЙТЕ ДОКУМЕНТАЦИЮ ПО ПРОГРАММЕ** — При необходимости удалите программу и установите ее снова.

## Программа предназначена для более ранних версий операционной системы Microsoft® Windows®

### ЗАПУСТИТЕ МАСТЕР СОВМЕСТИМОСТИ ПРОГРАММ —

Мастер совместимости программ настраивает программу таким образом, чтобы она работала в среде, аналогичной операционным системам, отличным от Windows XP.

- 1 Нажмите **Пуск** → **Все программы** → **Стандартные** → **Мастер совместимости программ** → **Далее**.
- 2 Следуйте инструкциям на экране.

## Появляется сплошной синий экран

**ВЫКЛЮЧИТЕ КОМПЬЮТЕР** — Если компьютер не реагирует на нажатие клавиш на клавиатуре или перемещение мыши, нажмите кнопку питания и не отпускайте ее не менее 6 секунд (пока компьютер не выключится), а затем перезапустите компьютер.

## Другие проблемы с программным обеспечением

### ПРОЧИТАЙТЕ ДОКУМЕНТАЦИЮ ПО ПРОГРАММЕ ИЛИ ОБРАТИТЕСЬ К РАЗРАБОТЧИКУ ЗА ИНФОРМАЦИЕЙ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК —

- Убедитесь, что программа совместима с операционной системой, установленной на компьютере.
- Убедитесь, что компьютер соответствует минимальным требованиям к оборудованию, необходимым для запуска программного обеспечения. Соответствующую информацию смотрите в документации по программе.
- Убедитесь, что программа правильно установлена и настроена.
- Убедитесь, что драйверы устройств не конфликтуют с программой.
- При необходимости удалите программу и установите ее снова.

## Служба технических обновлений компании Dell

Служба технических обновлений компании Dell отправляет по электронной почте своевременные уведомления об обновлениях аппаратных средств и программного обеспечения компьютера. Чтобы зарегистрироваться в службе технических обновлений компании Dell, посетите веб-узел [support.dell.com/technicalupdate](http://support.dell.com/technicalupdate).

## Утилита Dell Support

Утилита Dell Support позволяет получить сведения по самостоятельному устранению неполадок, обновить программное обеспечение и проверить состояние вычислительной среды. Доступ к утилите Dell Support осуществляется с помощью значка  на панели задач или из меню Пуск.

Если на панели задач не отображается значок Dell Support, выполните следующее.

- 1 Нажмите **Пуск** → **Все программы** → **Dell Support** (Служба технической поддержки компании Dell) → **Dell Support Settings** (Настройки службы технической поддержки компании Dell).
- 2 Убедитесь, что установлен флажок **Отображать флажок на панели задач**.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если утилита Dell Support недоступна из меню **Пуск**, посетите веб-узел [support.dell.com](http://support.dell.com) и загрузите эту программу.

Для получения дополнительной информации по утилите Dell Support щелкните знак вопроса (?) в верхней части экрана **Dell™ Support**.

## Dell Diagnostics



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, прочитайте указания по технике безопасности, прилагаемые к компьютеру. Дополнительные сведения о передовой практике в области техники безопасности смотрите на веб-странице [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

## Запуск программы Dell Diagnostics с твердотельного диска

- 1 Убедитесь, что компьютер подключен к исправной электрической розетке.
- 2 Включите (или перезапустите) компьютер.
- 3 При появлении логотипа DELL™ сразу нажмите клавишу <0>. Выберите из меню загрузки пункт **Diagnostics** (Диагностика) и нажмите клавишу <Enter>.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если вы не успели нажать эту клавишу и появился логотип операционной системы, дождитесь появления рабочего стола Microsoft® Windows®, а затем выключите компьютер и повторите попытку.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если появится сообщение о том, что раздел с диагностической утилитой не найден, запустите программу Dell Diagnostics с диска *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты).

- 4 Нажмите любую клавишу, чтобы запустить программу Dell Diagnostics из раздела с диагностической утилитой на твердотельном диске, и следуйте инструкциям на экране.

### Запуск программы Dell Diagnostics с диска *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты), предоставленного компанией Dell



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты), предоставляемый компанией Dell, является дополнительным и может не поставляться с этим компьютером.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** В компьютере может (но не обязательно) иметься оптический дисковод. Используйте внешний оптический дисковод или любое внешнее запоминающее устройство для выполнения процедур, связанных с дисками.

- 1 Вставьте диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты).
- 2 Выключите компьютер и снова его включите.

При появлении на экране логотипа DELL сразу нажмите клавишу <0>.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если вы не успели нажать эту клавишу и появился логотип операционной системы, дождитесь появления рабочего стола Microsoft® Windows®, затем выключите компьютер и повторите попытку.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Последующие шаги изменяют последовательность загрузки только на один раз. При следующем запуске компьютер загружается с устройств в той последовательности, которая указана в программе настройки системы.

- 3 При появлении списка загрузочных устройств выделите **CD/DVD/CD-RW Drive** (Дисковод CD/DVD/CD-RW) и нажмите клавишу <Enter>.

- 4 Выберите из появившегося меню пункт **Boot from CD-ROM** (Загрузка с компакт-диска) и нажмите клавишу <Enter>.
- 5 Введите **1**, чтобы запустить меню компакт-диска, и нажмите для продолжения клавишу <Enter>.
- 6 В нумерованном списке выберите **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Запуск 32-разрядной программы Dell Diagnostics). Если в списке указаны несколько версий, выберите подходящую для своего компьютера.
- 7 При появлении экрана **Main Menu** (Главное меню) программы Dell Diagnostics выберите проверку, которую вы хотите выполнить, и следуйте инструкциям на экране.



# Переустановка программного обеспечения

## Драйверы

### Определение драйверов

Если возникли проблемы с каким-либо устройством, выясните, не связаны ли они с драйвером, и, если необходимо, обновите его.

- 1 Нажмите **Пуск** → **Панель управления** → **Система**.
- 2 В окне **Свойства системы** откройте вкладку **Оборудование** и нажмите **Диспетчер устройств**.

Прокрутите список устройств и проверьте, нет ли в нем какого-либо устройства с восклицательным знаком (желтым кружком с [!]) на значке устройства.

Для устройства, помеченного таким значком конфликта, необходимо переустановить драйвер или установить новый (смотрите раздел «Переустановка драйверов и утилит» на стр. 45).

### Переустановка драйверов и утилит



**ВНИМАНИЕ.** Одобренные драйверы для компьютеров Dell™ имеются на веб-узле технической поддержки компании Dell по адресу [support.dell.com](http://support.dell.com) и на диске *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты). Если вы установите драйверы, полученные из других источников, компьютер может работать с ошибками.

### Восстановление предыдущей версии драйвера устройства

- 1 Нажмите **Пуск** → **Мой компьютер** → **Свойства** → **Оборудование** → **Диспетчер устройств**.
- 2 Щелкните правой кнопкой мыши название устройства, для которого был установлен новый драйвер, и нажмите кнопку **Свойства**.
- 3 Откройте вкладку **Драйверы** → **Откатить**.

Если не удастся устранить неполадки с помощью функции отката драйверов устройств, воспользуйтесь функцией восстановления системы (смотрите раздел «Восстановление операционной системы» на стр. 48), чтобы привести операционную систему компьютера в состояние, в котором она находилась до установки нового драйвера.

### Использование диска *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты)

Если не удастся устранить неполадки с помощью отката драйверов устройств или восстановления системы (смотрите раздел «Восстановление операционной системы» на стр. 48), переустановите драйвер с диска *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты).

- 1 Находясь на рабочем столе Windows, вставьте диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты).

Если диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) используется впервые, перейдите к шаг 2. Если нет, перейдите к шаг 5.

- 2 После запуска программы установки на диске *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) следуйте указаниям на экране.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** В большинстве случаев программа *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) запускается автоматически. Если этого не произойдет, запустите Проводник Windows, нажмите на каталоге диска, чтобы отобразить содержимое диска, а затем дважды нажмите на файле *autorcd.exe*.

- 3 После появления окна **InstallShield Wizard Complete** (Завершение работы мастера установки) извлеките диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) и нажмите кнопку **Finish** (Готово) для перезагрузки компьютера.

- 4 После появления рабочего стола Windows повторно вставьте диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты).
- 5 На экране **Welcome Dell System Owner** (Приветствуем владельца компьютера Dell) нажмите кнопку **Next** (Далее).



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Программа *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) отображает драйверы только для тех аппаратных средств, которые были установлены в компьютер во время сборки. Если вами было установлено дополнительное оборудование, драйверы для нового оборудования могут не отображаться. Если эти драйверы не отображаются, выйдите из программы *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты). Сведения о драйверах смотрите в документации, прилагаемой к устройству.

Появится сообщение, что программа *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) выполняет поиск аппаратных средств, установленных в компьютер.

Драйверы, которые используются компьютером, автоматически отображаются в окне **My Drivers—The ResourceCD has identified these components in your system** (Мои драйверы—Диск с драйверами и утилитами обнаружил в системе указанные компоненты).

- 6 Выберите драйвер, который вы хотите переустановить, и следуйте инструкциям на экране.

Если какого-то определенного драйвера нет в списке, значит этот драйвер не требуется операционной системе.

### Переустановка драйверов вручную

После извлечения файлов драйвера на твердотельный диск, как описано в предыдущем разделе, выполните следующее.

- 1 Нажмите Пуск→ Мой компьютер→ Свойства→ Оборудование→ Диспетчер устройств.
- 2 Дважды щелкните тип устройства, для которого устанавливается драйвер (например, Звуковые устройства или Видеоадаптеры).
- 3 Дважды щелкните название устройства, для которого устанавливается драйвер.
- 4 Нажмите вкладку Драйвер→ Обновить.
- 5 Выберите Установка из указанного места→ Далее.
- 6 Нажмите кнопку Обзор, чтобы найти каталог, в который ранее были скопированы файлы драйвера.
- 7 При появлении соответствующего драйвера щелкните его имя→ ОК→ Далее.
- 8 Нажмите кнопку Готово и перезагрузите компьютер.

## Восстановление операционной системы

Ниже перечислены способы восстановления операционной системы.

- Функция восстановления системы Microsoft Windows приводит операционную систему компьютера в прежнее работоспособное состояние, не затрагивая при этом файлы данных. Используйте функцию восстановления системы как первоочередное средство восстановления операционной системы и сохранения файлов данных.
- Если в комплект поставки входит диск *Operating System* (Операционная система), воспользуйтесь им для восстановления операционной системы. Однако следует помнить, что использование диска *Operating System* (Операционная система) также приводит к удалению всех данных на твердотельном диске. Используйте этот диск *только в том случае*, если не удалось устранить неполадки операционной системы с помощью функции восстановления системы.

## Использование функции восстановления системы Microsoft® Windows®

Операционные системы Windows имеют функцию восстановления системы, которая позволяет восстановить прежнее работоспособное состояние компьютера (не затрагивая при этом файлы данных), если изменения в оборудовании, программном обеспечении или других параметрах системы привели к нарушению стабильной работы компьютера. Все изменения, вносимые функцией восстановления системы, являются полностью обратимыми.



**ВНИМАНИЕ.** Регулярно делайте резервные копии файлов данных. Функция восстановления системы не отслеживает изменения в файлах данных и не восстанавливает эти файлы.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** В данном документе описаны процедуры для вида Windows по умолчанию. Они могут не работать, если на компьютере Dell™ выбран классический вид Windows.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Установите на компьютере Dell™ классический вид Windows.

### Запуск функции восстановления системы

- 1 Нажмите Пуск → Все программы → Стандартные → Служебные → Восстановление системы.
- 2 Выберите либо Восстановление более раннего состояния компьютера, либо Создать точку восстановления.
- 3 Нажмите кнопку Далее и следуйте инструкциям на экране.

Если устранить неполадку с помощью функции восстановления системы не удастся, можно отменить последнее восстановление (смотрите раздел «Отмена последнего восстановления системы» на стр. 50).

## Отмена последнего восстановления системы



**ВНИМАНИЕ.** Перед отменой последнего восстановления системы сохраните и закройте все открытые файлы и выйдите из всех открытых программ. Не изменяйте, не открывайте и не удаляйте никакие файлы и программы до завершения восстановления системы.

- 1 Нажмите **Пуск** → **Все программы** → **Стандартные** → **Служebные** → **Восстановление системы**.
- 2 Нажмите кнопку **Отменить последнее восстановление**, затем нажмите кнопку **Далее**.

## Использование диска Operating System (Операционная система)

### Перед началом работы

Если в целях устранения проблем с новыми драйверами вы собираетесь переустановить операционную систему Windows, сначала попробуйте использовать стандартную функцию отката драйверов устройств. Смотрите раздел «Восстановление предыдущей версии драйвера устройства» на стр. 45. Если с помощью отката драйвера устройства неполадку устранить не удастся, воспользуйтесь функцией восстановления системы Microsoft Windows, чтобы вернуть операционную систему в то работоспособное состояние, в котором она была до установки нового драйвера устройства. Смотрите раздел «Использование функции восстановления системы Microsoft® Windows®» на стр. 49.



**ВНИМАНИЕ.** Перед установкой сделайте резервные копии всех файлов данных на основном твердотельном диске.

В обычных конфигурациях твердотельных дисков основным твердотельным диском является первый диск, обнаруженный компьютером.

Для переустановки Windows необходимы диски *Operating System* (Операционная система) и *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты), предоставленные компанией Dell.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** На диске *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты), предоставленном компанией Dell, содержатся драйверы, которые были установлены во время сборки компьютера. Используйте диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты), предоставленный компанией Dell, для загрузки всех необходимых драйверов. Диски *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) и *Operating System* (Операционная система), предоставляемые компанией Dell, могут не

входить в комплект поставки компьютера. Это зависит от того, откуда был сделан заказ и какие диски были заказаны.

## Переустановка Windows

Процесс переустановки может занять 1-2 часа. После переустановки операционной системы необходимо будет установить драйверы устройств, антивирусные и другие программы.

- 1 Сохраните и закройте все открытые файлы и выйдите из всех программ.
- 2 Вставьте диск *Operating System* (Операционная система).
- 3 Если появится сообщение *Установка Windows*, нажмите кнопку **Выход**.
- 4 Перезапустите компьютер.

При появлении на экране логотипа DELL сразу нажмите клавишу <O>.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если вы не успели нажать эту клавишу и появился логотип операционной системы, дождитесь появления рабочего стола Microsoft® Windows®, затем выключите компьютер и повторите попытку.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Последующие шаги изменяют последовательность загрузки только на один раз. При следующем запуске компьютер загружается с устройств в том порядке, который указан в программе настройки системы.

- 5 При появлении списка загрузочных устройств выделите **CD/DVD/CD-RW Drive** (Дисковод CD/DVD/CD-RW) и нажмите клавишу <Enter>.
- 6 Нажмите любую клавишу при появлении подсказки **Boot from CD-ROM** (Загрузка с компакт-диска) и следуйте инструкциям на экране для завершения установки.

## Источники информации



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые функции или диски могут являться дополнительными и не поставляться с компьютером. Некоторые функции или диски могут быть недоступны в определенных странах.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Дополнительную информацию можно найти в документации к компьютеру.

Документ/Носитель/Метка	Содержание
<p><b>Метка производителя и код экспресс-обслуживания</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Метка производителя требуется для идентификации компьютера на веб-узле <b>support.dell.com</b> или при обращении в службу технической поддержки.</li> <li>• Код экспресс-обслуживания вводится, чтобы связаться с соответствующими специалистами службы технической поддержки</li> </ul>
<p>Метка производителя и код экспресс-обслуживания находятся на компьютере.</p>	<p><b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Метка производителя и код экспресс-обслуживания находятся на компьютере.</p>

Документ/Носитель/Метка	Содержание
<p>Диск <i>Drivers and Utilities</i> (Драйверы и утилиты)</p> <p>Диск <i>Drivers and Utilities</i> (Драйверы и утилиты) представляет собой компакт-диск или диск DVD, который может прилагаться к компьютеру.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Программа диагностики компьютера</li> <li>• Драйверы для компьютера</li> <li>• Последние версии драйверов и обновления документации можно найти на веб-узле <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>.</li> <li>• Системное программное обеспечение переносного компьютера (NSS)</li> <li>• Файлы <i>readme</i></li> </ul> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> На диске могут быть записаны файлы <i>readme</i>, содержащие самую свежую информацию о технических новшествах компьютера или справочные материалы для опытных пользователей и технических специалистов.</p>
<p>Диск <i>Operating System</i> (Операционная система)</p> <p>Диск <i>Operating System</i> (Операционная система) представляет собой компакт-диск или диск DVD, который может прилагаться к компьютеру.</p>	<p>Переустановка операционной системы</p>

Документ/Носитель/Метка	Содержание
<p><b>Документация с инструкциями по технике безопасности, сведениями о соответствии стандартам, гарантийных обязательствах и технической поддержке</b></p> <p>Информация подобного рода может прилагаться к компьютеру. Дополнительные сведения о соответствии стандартам смотрите на начальной странице раздела Regulatory Compliance (Соответствие стандартам) на веб-узле <a href="http://www.dell.com">www.dell.com</a>, расположенной по адресу <a href="http://www.dell.com/regulatory_compliance">www.dell.com/regulatory_compliance</a>.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Сведения о гарантийных обязательствах</li><li>• Условия продажи (США и Канада)</li><li>• Инструкции по технике безопасности</li><li>• Сведения о соответствии стандартам</li><li>• Сведения об эргономике</li><li>• Лицензионное соглашение конечного пользователя</li></ul>
<p><b>Руководство по обслуживанию</b></p> <p><i>Руководство по обслуживанию компьютера</i> имеется на веб-узле <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Удаление и замена компонентов</li><li>• Настройка параметров системы</li><li>• Поиск и устранение неполадок</li></ul>

Документ/Носитель/Метка	Содержание
<b>Руководство по технологиям Dell</b> <i>Руководство по технологиям Dell</i> имеется на веб-узле <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Сведения об операционной системе</li><li>• Использование и техническое обслуживание устройств</li><li>• Сведения о таких технологиях, как RAID, Интернет, беспроводная технология Bluetooth<sup>®</sup>, электронная почта, работа в сети и др.</li></ul>
<b>Этикетка лицензии Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup></b> Этикетка лицензии Microsoft Windows находится на компьютере.	<ul style="list-style-type: none"><li>• На ней указан ключ продукта для операционной системы.</li></ul>

# Получение справки

## Получение помощи



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если потребуется снять крышку компьютера, сначала выключите его и отсоедините кабели питания компьютера и модема от электрических розеток. Следуйте инструкциям по технике безопасности, прилагаемым к компьютеру.

В случае возникновения неполадок в работе компьютера можно предпринять указанные ниже шаги по диагностике и устранению неполадок.

- 1 Ознакомьтесь с информацией и процедурами по устранению возникшей неполадки компьютера в разделе «Советы по устранению неполадок» на стр. 35.
- 2 Ознакомьтесь с порядком запуска диагностической программы Dell Diagnostics в разделе «Dell Diagnostics» на стр. 41.
- 3 Заполните форму «Диагностическая контрольная таблица» на стр. 62.
- 4 Воспользуйтесь широким набором онлайн-услуг на веб-узле технической поддержки компании Dell ([support.dell.com](http://support.dell.com)), которые предназначены для оказания помощи в установке компонентов и устранении неполадок. Более подробный перечень онлайн-услуг технической поддержки компании Dell смотрите в разделе «Онлайн-услуги» на стр. 59.
- 5 Если предыдущие шаги не решили проблему, смотрите раздел «Обращение в компанию Dell» на стр. 63.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы специалисты службы поддержки компании Dell смогли оказать необходимое содействие, звонить в службу поддержки следует с телефона, находящегося рядом с неисправным компьютером.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Система обслуживания клиентов Dell через код экспресс-обслуживания может быть недоступна в некоторых странах.

Когда автоматическая служба приема звонков компании Dell выдаст запрос на ввод кода экспресс-обслуживания, введите его, чтобы ваш звонок переадресовали соответствующему специалисту службы технической поддержки. Если вы не знаете кода экспресс-обслуживания, откройте папку **Dell Accessories** (Сопутствующие средства Dell), дважды щелкните значок **Express Service Code** (Код экспресс-обслуживания) и следуйте дальнейшим инструкциям.

Инструкции по пользованию службами технической поддержки компании Dell смотрите в разделе «Техническая поддержка и обслуживание клиентов» на стр. 58.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые из этих служб могут быть недоступны за пределами континентальной части США. Информацию о доступных службах можно получить в местном представительстве компании Dell.

## Техническая поддержка и обслуживание клиентов

Сотрудники службы технической поддержки компании Dell готовы ответить на ваши вопросы, касающиеся оборудования марки Dell™. Персонал службы технической поддержки использует компьютерные методы диагностики, что позволяет быстро и точно отвечать на вопросы клиентов.

Если понадобится обратиться в службу технической поддержки компании Dell, ознакомьтесь с разделом «Прежде чем позвонить» на стр. 61, а затем посмотрите контактные сведения для своего региона или зайдите на веб-узел [support.dell.com](http://support.dell.com).

## Онлайновые службы

Ознакомиться с продуктами и услугами компании Dell можно на следующих веб-узлах:

[www.dell.com](http://www.dell.com)

[www.dell.com/ap](http://www.dell.com/ap) (только для стран азиатско-тихоокеанского региона)

[www.dell.com/jp](http://www.dell.com/jp) (только для Японии)

[www.euro.dell.com](http://www.euro.dell.com) (только для стран Европы)

[www.dell.com/la](http://www.dell.com/la) (для стран Латинской Америки и Карибского бассейна)

[www.dell.ca](http://www.dell.ca) (только для Канады)

Доступ к службе технической поддержки компании Dell можно получить с помощью следующих веб-узлов и адресов электронной почты:

- Веб-узлы службы технической поддержки компании Dell:  
[support.dell.com](http://support.dell.com)  
[support.jp.dell.com](http://support.jp.dell.com) (только для Японии)  
[support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com) (только для стран Европы)
- Адреса электронной почты службы технической поддержки компании Dell:  
[mobile\\_support@us.dell.com](mailto:mobile_support@us.dell.com)  
[support@us.dell.com](mailto:support@us.dell.com)  
[suporte@dell.com](mailto:suporte@dell.com) (Бразилия)  
[la-techsupport@dell.com](mailto:la-techsupport@dell.com) (только для стран Латинской Америки и Карибского бассейна)  
[apsupport@dell.com](mailto:apsupport@dell.com) (только для стран азиатско-тихоокеанского региона)

- Адреса электронной почты службы маркетинга и отдела продаж компании Dell:  
**apmarketing@dell.com** (только для стран азиатско-тихоокеанского региона)  
**sales\_canada@dell.com** (только для Канады)
- Анонимный вход на FTP-сервер:  
**ftp.dell.com** – при входе в систему укажите в качестве имени пользователя **anonymous**, а в качестве пароля используйте свой адрес электронной почты.

## Служба AutoTech

Автоматическая служба технической поддержки Dell AutoTech предоставляет записанные на пленку ответы на наиболее часто задаваемые клиентами компании Dell вопросы по работе с переносными и настольными компьютерами.

Для звонков в службу AutoTech пользуйтесь телефоном с кнопочным тональным набором, чтобы можно было выбирать темы, связанные с вашими вопросами. Номер телефона для своего региона смотрите в разделе «Обращение в компанию Dell» на стр. 63.

## Автоматическая система отслеживания заказов

Для проверки статуса любого заказанного продукта Dell можно посетить веб-узел **support.dell.com** или позвонить в автоматическую систему отслеживания заказов. Вам будет задано несколько вопросов, записанных на магнитофонную ленту, чтобы идентифицировать ваш заказ и выдать информацию о его исполнении. Номер телефона для своего региона смотрите в разделе «Обращение в компанию Dell» на стр. 63.

## Проблемы с заказом

Если при получении заказа возникнут проблемы, например недостающие или незаказанные детали, ошибки в счете и т.д., свяжитесь с компанией Dell для их устранения. Во время звонка держите под рукой счет или упаковочный лист. Номер телефона для своего региона смотрите в разделе «Обращение в компанию Dell» на стр. 63.

## Информация о продуктах

Если потребуется получить информацию о других продуктах, которые можно приобрести у Dell, или сделать заказ, посетите веб-узел компании Dell по адресу [www.dell.com](http://www.dell.com). Номер телефона для своего региона или номер телефона, по которому можно поговорить со специалистом по продажам, смотрите в разделе «Обращение в компанию Dell» на стр. 63.

## Прежде чем позвонить



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Во время звонка будьте готовы сообщить код экспресс-обслуживания. С помощью этого кода автоматическая телефонная служба поддержки компании Dell сможет быстро соединить вас с нужным специалистом. Вас могут также попросить сообщить номер метки производителя (расположенной на задней или нижней панели компьютера).

Следует заполнить диагностическую контрольную таблицу (смотрите раздел «Диагностическая контрольная таблица» на стр. 62). Перед звонком в службу технической поддержки компании Dell следует включить компьютер и во время разговора находиться рядом с ним. Вас могут попросить ввести некоторые команды, подробно рассказать, что происходит с компьютером при выполнении различных операций, или выполнить другие действия для устранения неполадок, возможные только при непосредственной работе с компьютером. Позаботьтесь о том, чтобы документация на компьютер была под рукой.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед началом работы с внутренними компонентами компьютера выполните инструкции по технике безопасности в документации, прилагаемой к компьютеру.

**Диагностическая контрольная таблица**

Имя и фамилия:

Дата заполнения:

Адрес:

Телефон:

Метка производителя (штрих-код на задней панели компьютера):

Код экспресс-обслуживания:

Номер разрешения на возврат изделия (если таковой был назначен сотрудником службы технической поддержки компании Dell):

Тип и версия операционной системы:

Устройства:

Платы расширения:

Подключены ли вы к сети? Да Нет

Тип сети, версия и используемый сетевой адаптер:

Установленные программы и их версии:

Для определения содержимого загрузочных файлов системы смотрите документацию к операционной системе. Распечатайте каждый файл или выпишите его содержимое перед тем, как позвонить в компанию Dell.

Сообщение об ошибке, звуковой сигнал или код диагностики:

Описание неполадки и действия, предпринятые для ее устранения:

## Обращение в компанию Dell



**ПРИМЕЧАНИЕ.** При отсутствии действующего подключения к Интернету можно найти контактные сведения в счете на приобретенное изделие, упаковочном листе, накладной или каталоге продукции компании Dell.

Компания Dell предоставляет несколько вариантов поддержки и обслуживания через Интернет и по телефону. Доступность служб различается в зависимости от страны и типа продукции, и некоторые службы могут быть недоступны в вашем регионе. Порядок обращения в компанию Dell по вопросам сбыта, технической поддержки или обслуживания пользователей описан ниже.

- 1 Посетите веб-узел **support.dell.com** и выберите свою страну или свой регион в раскрывающемся меню **Choose A Country/Region** (Выбор страны/региона) в нижней части страницы.
- 2 Щелкните **Contact Us** (Контакты) с левой стороны страницы и выберите соответствующую службу или ссылку на ресурс технической поддержки, в зависимости от ваших потребностей.
- 3 Выберите удобный для вас способ обращения в компанию Dell.



# Указатель

## D

### Dell

- обновления программного обеспечения, 40
- обращение, 57, 63
- служба технических обновлений, 40
- техническая поддержка и обслуживание клиентов, 58
- утилита Dell Support, 40

### Dell Diagnostics, 41

- запуск с диска Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты), 42
- запуск с твердотельного диска, 41

### DellConnect, 59

## W

### Windows XP

- мастер переноса файлов и параметров, 21

## A

### аккумулятор

- извлечение, 12

## B

### вид

- сзади, 10
- спереди, 5, 7

## Г

### гнездо защитного кабеля

- описание, 12

## Д

диагностика

Dell, 41

диск Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты), 46, 54

Dell Diagnostics, 41

диски

Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты), 54

дисплей

описание, 7

документация, 53

руководство по обслуживанию, 55–56

руководство по технологиям Dell, 56

драйверы, 45

возврат к предыдущей версии, 45

диск Drivers and Utilities (Драйверы

и утилиты), 54

определение, 45

переустановка, 45

## И

Интернет

подключение, 19

информация по технике безопасности, 55

источники информации, 53

## К

ключ продукта для операционной системы, 56

кнопки микроджойстика и сенсорной панели

описание, 6–7

код экспресс-обслуживания, 53

## Л

лицензионное соглашение конечного

пользователя, 55

**М**

мастер переноса файлов и параметров, 21

мастера

    мастер переноса файлов и параметров, 21

метка производителя, 53

**Н**

настройка

    быстрая настройка, 15

    компьютер, 15

номера телефонов, 63

**О**

обновления

    программное обеспечение и аппаратные  
    средства, 40

обращение в компанию Dell, 57, 63

операционная система

    диск, 50

    утилита восстановления заводского образа  
    диска компьютера Dell, 50

**П**

память

    поиск и устранение неисправностей, 37

перенос информации на новый компьютер, 21

переустановка

    драйверы и утилиты, 45

    программное обеспечение, 45

питание

    поиск и устранение неисправностей, 36

    состояние индикаторов питания, 36

поддержка, 57

    DellConnect, 59

    обращение в компанию Dell, 63

    онлайн-службы, 59

    региональная, 59

    техническая поддержка и обслуживание  
    клиентов, 58

подключение

- адаптер переменного тока, 16
- Интернет, 19
- сеть, 17
- сетевой кабель, 16
- устройства USB, 16

поиск и устранение неисправностей, 35, 55

- Dell Diagnostics, 41
- аварийное завершение программы, 38
- компьютер не реагирует на действия пользователя, 38
- память, 37
- питание, 36
- программное обеспечение, 38–40
- синий экран, 39
- советы, 35
- состояние индикаторов питания, 36

программное обеспечение

- обновления, 40
- переустановка, 45
- поиск и устранение неисправностей, 39–40

Р

- руководство по обслуживанию, 55–56
- руководство по технологиям Dell, 56

С

- сведения о гарантийных обязательствах, 55
- сведения о соответствии стандартам, 55
- сведения о технической поддержке, 55
- сведения об эргономике, 55
- сетевой разъем
  - описание, 8
- сети
  - краткое описание, 18
  - подключение, 17
- системное программное обеспечение переносного компьютера, 54

## Т

## технические характеристики

- адаптер переменного тока, 32
- аккумулятор, 31
- видео, 29
- все, 27
- дисплей, 30
- звук, 29
- клавиатура, 30
- память, 28
- порты и разъемы, 28
- процессор, 27
- связь, 28
- сенсорная панель, 30–31
- условия эксплуатации и хранения, 33
- физические, 33

## У

- условия, 55

## Э

- этикетка лицензии, 56
- этикетка лицензии Windows, 56

